

DCR-44



RADIO RELOJ DESPERTADOR AM/FM

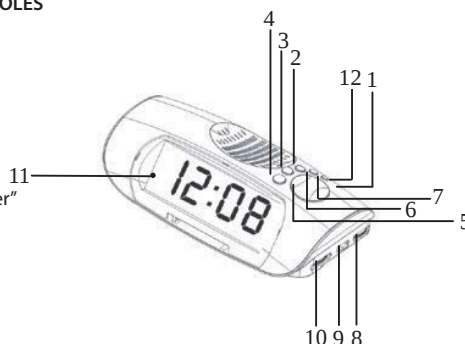


MANUAL DE INSTRUCCIONES

ESP

LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES

1. On/Off/Auto
2. Tecla de ajuste horario
3. Ajuste de la alarma/Off
4. Tecla de función "sleep"
5. Tecla de repetición (snooze)
6. Hora
7. Minutos
8. Control del volumen / "buzzer"
9. Selector de banda (AM/FM)
10. Selector de frecuencia
11. Indicador AUTO
12. Ajuste de brillo Alto-Bajo



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN: EL RADIO RELOJ NO DEBE UTILIZARSE EN AMBIENTES DONDE PUEDA ESTAR SUJETA A GOTEOS O SALPICADURA DE AGUA U OTROS LÍQUIDOS.

NO CONECTE EL CABLE DE ANTENA DE LA PARTE POSTERIOR DE ESTE EQUIPO A NINGUNA ANTENA EXTERIOR.

El cable de alimentación principal se utiliza como dispositivo de desconexión. Debe estar siempre accesible y no debe estar bloqueado durante el uso del equipo. Para desconectar completamente el aparato de la red de suministro, el enchufe del aparato debe estar desconectado por completo de la toma de corriente.

 El rayo dentro de un triángulo es una señal que le advierte de "voltajes peligrosos" en el interior del producto.	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	 El símbolo de exclamación dentro de un triángulo es una señal de alerta sobre instrucciones de uso importante que referentes a este producto.
--	---	---

BASE DEL EQUIPO

Compartimiento de la batería de 9 voltios (6F22 o 6LR61) (no incluida) para almacenamiento temporal de la hora.

FUNCIONAMIENTO DEL RELOJ ELECTRÓNICO

1. Conecte el cable de alimentación de corriente alterna de 230V AC a la toma de su casa
2. El equipo empezará a funcionar como un reloj electrónico y mostrará las cifras de reloj parpadeando para indicar que no están correctamente ajustadas.
3. Para ajustar la hora correcta, presione la tecla de ajuste Horario (2) y la tecla de ajuste de Hora (6) al mismo tiempo, suelte las teclas cuando aparezca la hora correcta.

Ahora oprima la tecla de ajuste de Minutos (7) y la tecla de ajuste Horario (2) al mismo tiempo, para establecer la hora correcta con precisión de minutos.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

1. Deslice el interruptor ON / OFF / AUTO (1) a la posición "ON".
2. Deslice el selector de banda (9) a la posición FM o AM.
3. Gire el control de volumen (8) para ajustar al volumen deseado.
4. Gire el Control de Sintonía (10) para seleccionar su emisora favorita.
5. Antena:

Esta radio incorpora una antena interna de alta sensibilidad para la recepción de AM.

Este conjunto está especialmente equipado con un cable externo que actúa como antena de FM. Asegúrese de desenrollarla en toda su longitud para un rendimiento óptimo.

DESPERTAR CON LA RADIO

Después de haber seleccionado la emisora deseada y ajustado el volumen al nivel deseado, haga lo siguiente:

1. Deslice el interruptor ON / OFF / AUTO (1) a la posición "AUTO".
2. Pulse la tecla de ajuste de la alarma (3) y al mismo tiempo pulse la tecla de ajuste de Hora (6) y luego la de ajuste de Minutos (7) hasta el momento en que se alcance la hora a la que desea despertarse. La hora para levantarse quedará almacenada en la memoria del temporizador. Para comprobar la hora fijada para despertarse, sólo tiene que pulsar la tecla de ajuste de la alarma (3) y el reloj mostrará la hora actual. La hora del despertador quedará almacenada en la memoria y la radio se encenderá automáticamente a dicha hora.

Para desactivar la función "despertar con la radio", simplemente presione la tecla de apagado de la alarma (3).

DESPERTAR CON EL TIMBRE

Establezca los controles igual que para la función "despertar con la radio", pero coloque el control de volumen (8) en la posición "buzzer" (timbre). El timbre se puede desconectar pulsando la tecla de apagado de la alarma (3) o puede ser traspasado al modo radio mediante la selección del interruptor (1) a la posición "ON" y ajustando el volumen (8).

DORMIRSE CON LA RADIO

La radio se puede configurar para que estando activada se apague automáticamente en un intervalo de tiempo de 1 minuto a 1 hora y 59 minutos siguiendo este procedimiento:

Con todos los controles preestablecidos como en la función "despertar con la radio", presione la tecla de función "sleep" (4) y con la tecla de ajuste de los Minutos (7) cambie la cuenta regresiva para seleccionar el lapso de tiempo deseado para que el equipo se apague. Para apagar la radio antes de que finalice el periodo de tiempo fijado simplemente presione la tecla de repetición (snooze) (5).

FUNCIÓN SNOOZE

La tecla de función Snooze (5) permite disfrutar al usuario un periodo extra de reposo de unos 9 minutos pulsándola después de que la alarma de la radio se encienda a la hora fijada.

BATERÍA PARA ALMACENAMIENTO TEMPORAL DE LA HORA

Conecte una batería de 9 voltios (6F22 o 6LR61) (no incluida) a los terminales en el interior del compartimiento de la batería. Se recomienda que el equipo esté desconectado de la red de alimentación mientras se instala la batería.

El aparato funcionará normalmente desde la fuente de alimentación, pero tendrá la ventaja de que si hay un fallo en la red eléctrica el reloj seguirá trabajando. En dicho caso, la pantalla del reloj no se encenderá, pero el cómputo del tiempo se llevará a cabo en la memoria del reloj usando la batería de respaldo del sistema. Esto le permite desplazar el aparato de un lugar a otro sin tener que volver a ajustar el reloj cada vez.

La batería de almacenamiento temporal de la hora sólo está pensada para ser usada durante cortas interrupciones de la alimentación eléctrica. En interrupciones mayores, la batería se puede agotar o puede haber alteraciones en la exactitud horaria. Cuando la batería se agota debe ser retirada del equipo para evitar fugas.

Si usted no desea usar la ventaja de la batería de almacenamiento temporal puede usar su equipo normalmente sin la batería. Sin embargo, si se desconecta de la red eléctrica, las cifras del reloj parpadearán cuando la red se vuelven a conectar y deberá volver a ajustar el reloj tal como se describe en el párrafo "Funcionamiento del reloj electrónico".

ESP

CUIDADOS GENERALES

La cubierta se puede limpiar con un paño ligeramente húmedo (asegúrese de que el cable de alimentación está desconectado de la red eléctrica antes de limpiar el equipo).

Evite dejar la radio expuesta a la luz solar directa o en lugares calientes, húmedos y polvorientos.

Mantenga el equipo alejado de aparatos de calefacción y aparatos que generen ruido, tales como lámparas fluorescentes o motores.

ESPECIFICACIONES

Alimentación: 230V ~ 50 Hz
Baterías: 9V (1 x 9V 6F22. No incluidas)
Frecuencia de Radio: AM 530-16000 kHz
FM 88-108 MHz
Consumo: 4 W

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Flamagas S.A. declara que el producto DCR-44 cumple los requisitos y objetivos de protección básicos de:

- La Directiva 73/23/EC de Baja Tensión
- La Directiva 89/336/EC de Compatibilidad Electromagnética



Para obtener una copia completa de la declaración de conformidad visite la dirección:
www.electronicaflamagas.com

DCR-44



AM/FM ALARM CLOCK RADIO

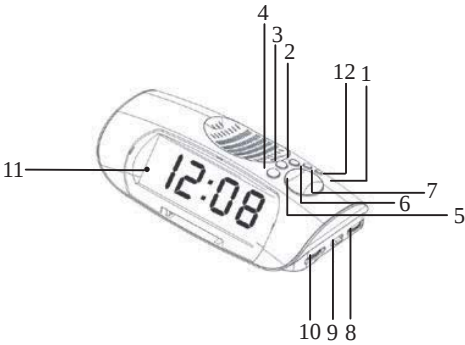


USER MANUAL

ENG

LOCATION OF CONTROL

- 1. On/Off/Auto
- 2. Time Set
- 3. Alarm Set/Off
- 4. Sleep
- 5. Snooze button
- 6. Hour
- 7. Minute
- 8. Volume Control / Buzzer
- 9. Band Switch
- 10. Tuning Control
- 11. AUTO indicator
- 12. HI-LO Dimmer



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.
CAUTION: THE CLOCK RADIO MUST NOT BE USED IN ANY ENVIRONMENT WHERE IT MAY BE SUBJECT TO THE DRIPPING OR SPLASHING OF WATER OR OTHER LIQUIDS.

DO NOT CONNECT THE ANTENNA WIRE ON THE BACK OF THIS SET TO ANY OUTDOOR ANTENNA

Mains plug is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected the apparatus from supply mains, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.

 The lightning flash and arrowhead within the triangle is a warning sign alerting you of "dangerous voltage" inside the product.	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN THE RISK OF ELECTRONIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (ON BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL	 The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product.
--	---	--

BOTTOM OF SET

Battery compartment for 9 volt (6F22 or 6LR61) battery (not included) for temporary time storage.

ELECTRONIC CLOCK OPERATION

1. Plug the AC line cord into 230V AC home outlet
2. The set is now working as an electronic clock and it will flash the clock figures to show you it is not set correctly.
3. To set the correct time, depress the Time Set Button (2) and Hour Button (6) simultaneously, release the buttons approximately before the correct time is reached.

Now depress the Minute Button (7) and the Time Set Button (2) simultaneously, to set the readout to the correct time precisely.

RADIO OPERATION

1. Slide the ON/OFF/AUTO Switch (1) to "ON" position.
2. Slide Band Switch (9) to FM or AM position.
3. Turn the Volume Control (8) to desired volume.
4. Turn the Tuning Control (10) to select your favorite station.
5. Antenna

For AM reception, this radio incorporates a highly sensitive inner antenna.

For FM reception, this set is specially equipped with an external wire as FM antenna. Be sure to untwist it to its fullest length for peak performance.

WAKE TO RADIO

Having selected your station and set the volume at the desired level, proceed as follows:

1. Slide the ON/OFF/AUTO Switch (1) to "AUTO" position.
2. Press the Alarm Set Button (3) and whilst this button is depressed, press the Hour Button (6) and then the Minute Button (7) until the time is reached at which you wish to wake. The wake up time is now entered into the timer memory. To check the wake up time, simply press the Alarm Set Button (3) and the clock will show the present time. The preset wake up time will continue to be registered in the time memory and the radio will switch on by itself at the same time the next day. To switch the radio off, simply press the Alarm Off Button (3).

WAKE TO BUZZER

Set the controls as for "Wake to Radio" but volume control (8) to BUZZER position. The buzzer can then be switched off by pressing the Alarm Off Button (3) or it can be converted to the radio by selecting switch (1) to "ON" position and adjusting the volume (8)

SLEEP TO RADIO

The radio can be set to play and to switch off automatically for a length of time from 1 minute to 1 hour 59 minutes by following this procedure – With all the controls preset in the “Wake to Radio” positions, depress the Sleep Button (4) and press the Minute Button (7) to count down to the desired sleep time. To switch off the radio before the end of the registered sleep time period, simply press the Snooze Button (5).

SNOOZE CONTROL

The Snooze Button (5) allows the user an extra sleep time of about 9 minutes after radio alarm is switched on at the preset wake up time.

BATTERY BACK-UP

(For Temporary Time Storage Only)

Connect a 9 volt (6F22 or 6LR61) battery (not included) to the terminals inside the battery compartment. It is recommended that the set is disconnected from the mains supply while the battery is fitted. Your set will not work normally from the mains supply but there is now the advantage that if there is a mains current failure you clock will continue to work. The clock display will not light up, as the clock time will be held in the clock memory by the battery back-up system. This enables you to move the set from place to place without re-setting the clock every time.

The battery back-up system is only meant to be used from short temporary power failures. For longer durations the battery may become exhausted or there may be some deviation in accuracy. When the battery is exhausted, it should be removed from the set to prevent leakage.

If you do not wish to take advantage of the battery back-up system, your set will work normally without a battery. However, if disconnected from the mains, the clock figures will flash when the mains are re-connected and you must re-set the clock as described in the Electronic Clock Operation paragraph.

GENERAL CARE

The cabinet can be cleaned with a slightly damp cloth (make sure mains lead is disconnected from mains supply)

Avoid leaving the clock radio in direct sunlight or in hot, humid, dusty places.

Keep the set away from heating appliances and appliances that generate noise, such as fluorescent lamps, or motors.

ENG

SPECIFICATION

Power Source: 230V ~ 50Hz
DC battery: 9V (1 x 9V 6F22 Not included)
Radio Frequency: AM 530-1600kHz
FM 88-108MHz
Power Consumption: 4 W

STATEMENT OF COMPLIANCE

Flamagas, S.A. declares product DCR-44 complies with the essential protective requirements and objectives of:

- Low Voltage Directive 73/23/EC
- EMC Directive 89/336/EC

For a full copy of the statement of compliance please see:

www.electronicaflamagas.com



DCR-44



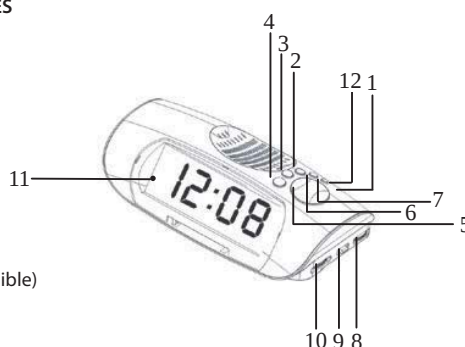
RADIO RÉVEIL AM/FM



MANUEL D'INSTRUCTIONS

LOCALISATION DES CONTRÔLES

1. On/Off/Auto
2. Touche réglage horaire
3. Réglage de l'Alarme/Off
4. Touche repos
5. Touche répétition (snooze)
6. Touche réglage heure
7. Touche réglage minutes
8. Contrôle du Volume / Buzzer
9. Sélecteur bande (AM/FM)
10. Indicateur du Dial
11. Indicateur AUTO
12. Réglage luminosité (Fort-Faible)



AVERTISSEMENT: POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL NI À LA PLUIE NI À LA L'HUMIDITÉ.
PRECAUTION: NE PAS UTILISER LE RADIO RÉVEIL DANS DES ENDROITS SUSCEPTIBLES À DES DÉGOULINEMENTS, À DES ÉCLABOUSSURES D'EAU OU À D'AUTRES LIQUIDES.

NE PAS CONNECTER LE CÂBLE D'ANTENNE DE LA PARTIE POSTÉRIEURE DU SYSTÈME À AUCUNE AUTRE ANTENNE EXTERIEURE.

Le câble d'alimentation principal s'utilise comme dispositif de déconnexion. Il doit toujours être accessible et ne doit pas être obstrué pendant l'utilisation de l'appareil. Pour déconnecter complètement l'appareil de la source d'alimentation, le câble de l'appareil doit être déconnecté de la prise de courant.

	PRÉCAUTION RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
L'éclair à l'intérieur du triangle est un signal qui vous avertit de « voltages dangereux » à l'intérieur du produit.		Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle est un signal d'alerte sur l'importance des instructions d'utilisation concernant le produit.

BASE DE L'APPAREIL

Compartiment de la batterie de 9 volts (6F22 ou 6LR61) (non incluse) pour la mémorisation temporaire de l'heure.

FONCTIONNEMENT DE L'HORLOGE ELECTRONIQUE

1. Connectez le câble d'alimentation de courant alternatif de 230V AC à la prise de chez vous.
2. L'appareil commencera à fonctionner comme une horloge électronique et affichera les numéros de l'horloge, ils clignoteront pour indiquer qu'ils ne sont pas réglés correctement.
3. Pour ajuster l'heure correcte, appuyez sur la touche de Réglage Horaire (2) et la touche de réglage Heure (6) en même temps, lâchez les touches lorsque l'heure correcte s'affiche.

Maintenant appuyez sur la touche Minutes (7) et sur la touche Réglage Horaire (2) en même temps pour fixer l'heure précise en minutes.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

1. Glissez l'interrupteur ON / OFF / AUTO (1) sur la position "ON".
2. Glissez le sélecteur de bande (9) sur la position FM ou AM.
3. Tournez le contrôle du volume (8) pour ajuster le volume souhaité.
4. Tournez le Contrôle de Syntonisation (10) pour sélectionner votre émission favorite.
5. Antenne:

Cette radio dispose d'une antenne de haute sensibilité pour la réception AM. L'appareil est équipé spécialement d'un câble externe qui fonctionne comme antenne FM. Assurez-vous de bien dérouler le câble dans sa totalité pour obtenir le meilleur rendement.

SE REVEILLER AVEC LA RADIO

Après avoir sélectionné l'émission souhaité et ajusté le volume au niveau souhaité, suivez les indications suivantes :

1. Glissez l'interrupteur ON / OFF / AUTO (1) sur la position "AUTO".
2. Appuyez sur la touche Alarme (23) et en même temps appuyez sur la touche réglage Heure (6) et ensuite ajustez les Minutes (7) jusqu'à fixer l'heure à laquelle vous souhaitez vous réveiller. L'heure de réveil restera enregistrée à la mémoire du temporisateur. Pour vérifier l'heure de réveil, il suffit d'appuyer sur la touche Alarme (3) et l'horloge affichera l'heure actuelle. L'heure de réveil demeurera enregistrée dans la mémoire et la radio s'allumera automatiquement à l'heure fixée. Pour désactiver la fonction « réveil avec radio », appuyez simplement sur la touche d'éteint de l'Alarme (3).

SE REVEILLER AVEC SONNERIE

Ajustez les mêmes contrôles que pour « se réveiller avec radio », mais placez le contrôle du volume (8) sur la position BUZZER (sonnerie). La sonnerie peut être déconnectée en appuyant sur la touche arrêt alarme (3) ou en glissant l'interrupteur au mode radio (1) sur la position "ON" et en ajustant le volume (8).

S'ENDORMIR AVEC LA RADIO

La radio peut être configurée pour s'activer ou se désactiver automatiquement dans un intervalle de temps d'1 minute à 1 heure et 59 minutes selon les indications suivantes :

Avec tous les contrôles préétablis tel que la fonction « se réveiller avec la radio » appuyez sur la touche Repos (4) et appuyez sur la touche de réglage Minutes (7) sélectionnez l'intervalle de temps pour son arrêt automatique. Pour éteindre la radio avant que l'intervalle de temps fixé termine appuyez simplement sur la touche répétition (snooze) (5).

CONTRÔLE DE REPOS

La touche Snooze (5) permet à l'utilisateur de profiter d'un temps supplémentaire de sommeil de 9 minutes approximativement après le déclenchement de l'alarme à l'heure fixée.

BATTERIE DE SUPPORT

(Pour une mémorisation temporaire).

Connectez une batterie de 9 volts (6F22 o 6LR61) (non incluse) à l'intérieur du compartiment de la batterie. Il est recommandé de déconnecter l'appareil de la source d'alimentation pendant qu'on installe la batterie.

L'appareil fonctionnera normalement depuis la source d'alimentation, mais l'avantage sera que l'horloge continuera de fonctionner en cas de panne d'électricité. Cependant, l'écran de l'horloge n'affichera pas l'heure, elle sera mémorisée dans la batterie de support du système. Cette fonction vous permettra de déplacer l'appareil d'un endroit à un autre sans avoir à réajuster l'heure à chaque fois.

La batterie de support de l'appareil a été conçue pour être utilisée lors de courtes interruptions d'électricité. Pour des interruptions majeures, la batterie pourrait s'épuiser ou l'heure pourrait subir un décalage horaire. Lorsque la batterie s'épuise, il est recommandé de la retirer afin d'éviter des fugues.

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'avantage de la batterie de support vous pouvez toujours utiliser l'appareil sans la batterie. Cependant, si vous déconnectez l'appareil de l'électricité, les numéros de l'horloge clignoteront lorsque vous connecterez à nouveau l'appareil à la prise de courant, vous devrez réajuster l'heure tel qu'on vous l'indique au paragraphe « Fonctionnement de l'horloge électronique ».

FR

PRINCIPAUX SOINS

On peut nettoyer la carcasse avec un drap légèrement humide (vérifiez que le câble d'alimentation est déconnecté de la prise de courant avant de nettoyer l'équipe).

Evitez d'exposer l'appareil à la lumière solaire directe ou à des endroits chauds, humides et poussiéreux.

Maintenez l'appareil éloigné des chauffages et des appareils qui génèrent du bruit tels que les lampes fluorescentes et moteurs.

SPÉCIFICATIONS

Alimentación : 230V ~ 50Hz
Batteries: : 9V (1 x 9V 6F22 Non incluses)
Fréquence de Radio : AM 530-1600kHz
FM 88-108MHz
Consommation : 4 W

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.

Par la présente Flamagas S.A. déclare que le produit DCR-44 accomplit les exigences et objectifs de protection essentiels de la Directive 1999/5/EC des postes radioélectriques et terminaux de télécommunication.



Pour obtenir une copie complète de la déclaration de conformité, visitez le site :

www.electronicaflamagas.com

DCR-44



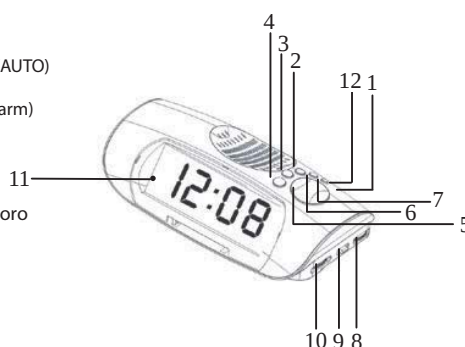
RÁDIO DESPERTADOR AM/FM



MANUAL DE INSTRUÇÕES

LOCALIZAÇÃO DE FUNÇÕES

1. Ligar/Desligar/AUTO (ON/OFF/AUTO)
2. Configurar Relógio
3. Ligar/Desligar Despertador (Alarm)
4. Modo Adormecer (Sleep)
5. Snooze (Modo Sono Curto)
6. Definir Horas
7. Definir Minutos
8. Controlar Volume / Sinal Sonoro
9. Escolher Banda (AM/FM)
10. Sintonizar
11. Sinal AUTO
12. Controlo de Brilho (Hi-Lo)



AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INFLAMAÇÃO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPOR O APARELHO À CHUVA OU HUMIDADE.

ATENÇÃO: O RÁDIO DESPERTADOR NÃO DEVERÁ SER UTILIZADO EM AMBIENTES ONDE HAJA GOTEJAMENTO OU SALPICOS DE ÁGUA OU OUTROS LÍQUIDOS.

NÃO LIGAR A ANTENA TRASEIRA DESTA APARELHO A ANTENAS EXTERIORES

O cabo de alimentação funciona como modo de desligar o aparelho. Quando em uso, o cabo de alimentação deverá permanecer ligado à corrente e não deverá ser obstruído. Para garantir que o aparelho está completamente desligado, o cabo de alimentação deverá ser retirado da tomada de corrente eléctrica.

	ATENÇÃO PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. NÃO ABRIR	
A seta em forma de raio dentro de um triângulo é um sinal de aviso que alerta para a existência de voltagem perigosa no interior do produto.		O ponto de exclamação dentro de um triângulo é um sinal de aviso que alerta para a existência de instruções importantes que acompanham o produto.

PARTE INFERIOR DO APARELHO

Compartimento de pilhas. Uma pilha de 9V (6F22 ou 6LR61) para memorização temporária da hora (pilha não incluída).

COMO ACERTAR O RELÓGIO ELECTRÓNICO

1. Ligue o cabo de alimentação à tomada eléctrica (rede doméstica 230V)
2. O aparelho está agora a funcionar como um relógio electrónico e é possível ver os números a piscar, indicando que se deverá acertar a hora.
3. Para acertar o relógio, carregue no botão de Configurar Relógio (2) e no botão Definir Horas (6) em simultâneo, solte ambos um pouco antes de chegar à hora certa. Deverá então carregar no botão Definir Minutos (7) e no botão Configurar Relógio (2) em simultâneo, de modo a que os números indicados correspondam à hora certa.

COMO UTILIZAR O RÁDIO

1. Faça deslizar o botão Ligar/Desligar/AUTO ON/OFF/AUTO (1) para a posição ON (Ligar).
2. Faça deslizar o botão de Escolher Banda (9) para a posição FM ou AM.
3. Rode o botão de Controlar Volume (8) até atingir o volume de som desejado.
4. Rode o botão de Sintonizar (10) para encontrar a estação de rádio que preferir.
5. Antena:

Para frequências AM, o aparelho de rádio possui uma antena interna de elevada potência.

Para frequências FM, o aparelho vem equipado com uma antena externa (fio) que funciona como antena FM. Certifique-se de que o fio está totalmente desenrolado para um desempenho máximo.

DESPERTE AO SOM DO RÁDIO

Depois de escolher a estação de rádio e o volume de som desejado, proceda do seguinte modo: :

1. Faça deslizar o botão Ligar/Desligar/AUTO ON/OFF/AUTO (1) para a posição AUTO.
2. Carregue no botão Ligar/Desligar Despertador (3) e, ao mesmo tempo, carregue no botão Definir Horas (6) e, em seguida, no botão Definir Minutos (7) até obter a hora exacta a que deseja acordar. A hora escolhida faz agora parte da memória temporal do aparelho. Para verificar a hora de acordar estabelecida, basta carregar no botão Ligar/Desligar Despertador (3); o mostrador electrónico mostrar-lhe-á a hora registada. A hora de acordar estabelecida irá continuar registada na memória temporal do aparelho e o rádio ligar-se-á automaticamente à mesma hora todos os dias. Para desligar o rádio, basta carregar no botão Desligar Despertador (3).

DESPERTE COM UM SINAL SONORO (BUZZER)

Siga os passos descritos no ponto "Desperte ao som do rádio" mas rode o botão Controlar Volume (8) até à posição BUZZER. O sinal sonoro pode ser desligado carregando no botão Desligar Despertador (3) ou pode voltar a acordar ao som do rádio bastando para tal fazer deslizar o botão (1) para a posição ON e ajustar o volume (8).

ADORMEÇA AO SOM DO RÁDIO

Poderá deixar o rádio ligado e este desligar-se-á automaticamente após um período de tempo que pode variar entre 1 minuto e 1 hora e 59 minutos. Após os passos indicados no ponto “Desperte ao som do rádio”, carregue no botão Modo Adormecer (Sleep) (4) e no botão Definir Minutos (7). O tempo surge em contagem decrescente e deverá continuar a carregar até obter o período de tempo desejado.

Para desligar o rádio antes do fim do período de tempo estabelecido, basta carregar no botão Snooze (5).

SNOOZE (MODO DE SONO CURTO)

O botão Snooze (Modo de Sono Curto) (4) permite ao seu utilizador um período de sono adicional de 9 minutos após o rádio despertador tocar à hora previamente definida.

SISTEMA DE RECUPERAÇÃO (FUNCIONAMENTO A PILHAS)

(Apenas para memorização temporária da hora)

Coloque uma pilha de 9V, 6F22 ou 6LR61 (não incluída), dentro do compartimento de pilhas, ligando-a aos terminais aí existentes. Recomenda-se desligar o aparelho da corrente, enquanto a pilha é colocada. O aparelho não irá funcionar como funciona normalmente, quando ligado à corrente, mas, em caso de falha de energia eléctrica, o relógio continuará a funcionar, o que representa uma vantagem. O mostrador do relógio digital não se irá acender, uma vez que a hora fica registada apenas na memória do sistema de recuperação (que funciona através da pilha).

Esta funcionalidade permite mover o aparelho de um lugar para o outro, sem necessidade de reconfigurar a hora de cada vez que o aparelho é desligado da tomada. O sistema de recuperação a pilhas foi pensando apenas para falhas de energia ocorridas durante curtos períodos de tempo.

Para períodos mais longos, a pilha poderá esgotar-se ou haver falhas na regularidade de execução. Quando a pilha deixar de funcionar por completo, deverá ser retirada do compartimento a fim de evitar o perigo de derrame. Se preferir não optar pela funcionalidade oferecida pelo sistema de recuperação a pilhas, o aparelho funcionará com normalidade, mesmo sem a pilha.

No entanto, quando o aparelho é desligado da tomada, os números do relógio desaparecem e, quando ligado novamente à corrente, ficam a piscar até se acertar de novo a hora, seguindo para tal os passos descritos no ponto “Como acertar o relógio electrónico”.

PT

CUIDADOS A TER

O revestimento do aparelho pode ser limpo com um pano húmido (certifique-se de que o cabo de alimentação está devidamente desligado da tomada).

Deverá ser evitada a exposição directa do rádio despertador aos raios solares, bem como a permanência em locais quentes, húmidos e com pó.

Mantenha o aparelho longe de outros aparelhos que produzam calor ou que sejam fonte de ruído, tais como lâmpadas fluorescentes ou motores.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Fonte de Alimentação: 230V ~ 50Hz
Pilha: 9V (1 x 9V 6F22 Não incluída)
Frequências de Rádio: AM 530-16000 kHz
FM 88-108 MHz
Consumo de Energia: 4 W

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Através deste Flamagas SA afirma que o DCR-44 atende aos requisitos e objectivos de protecção básica:

- A Directiva de Baixa Tensão 73/23/EC
- A Directiva 89/336/CEE de Compatibilidade Electromagnética



Para obter uma cópia completa da declaração de conformidade, visite a página:
www.electronicaflamagas.com

GARANTIA

FLAMAGAS, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10/07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de FLAMAGAS o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares..., quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

FLAMAGAS se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona.

Datos contacto SAT España:

TECNOLEC S.L.
Tel: 93 340 87 53
e-mail: comercial@tecnolec.net
(Para productos adquiridos en España)